

Hy Tek

Natural wood composite flooring for interiors __ Suelo de composite de madera natural para interiores

Using a multilayer structure, melamine resin coating and a high pressure production process, Hy Tek floors comes as a solution that allows enjoying spaces which combine the nobility of natural wood with the best features for strenght and durability. __Mediante una estructura multicapa, el revestimiento de resina melamínica y un proceso productivo a alta presión, nacen los suelos Hy Tek, una solución que permite disfrutar de espacios que combinan la nobleza de la madera natural con las mejores prestaciones en cuanto a resistencia y durabilidad.

Hy Tek
Natural wood composite flooring for
interiors __ Suelo de composite de madera natural
para interiores

Edition and production
Edición y producción
Parklex International, S.L.

Coordination
Coordinación
Pablo Sendón
Lali Delgado

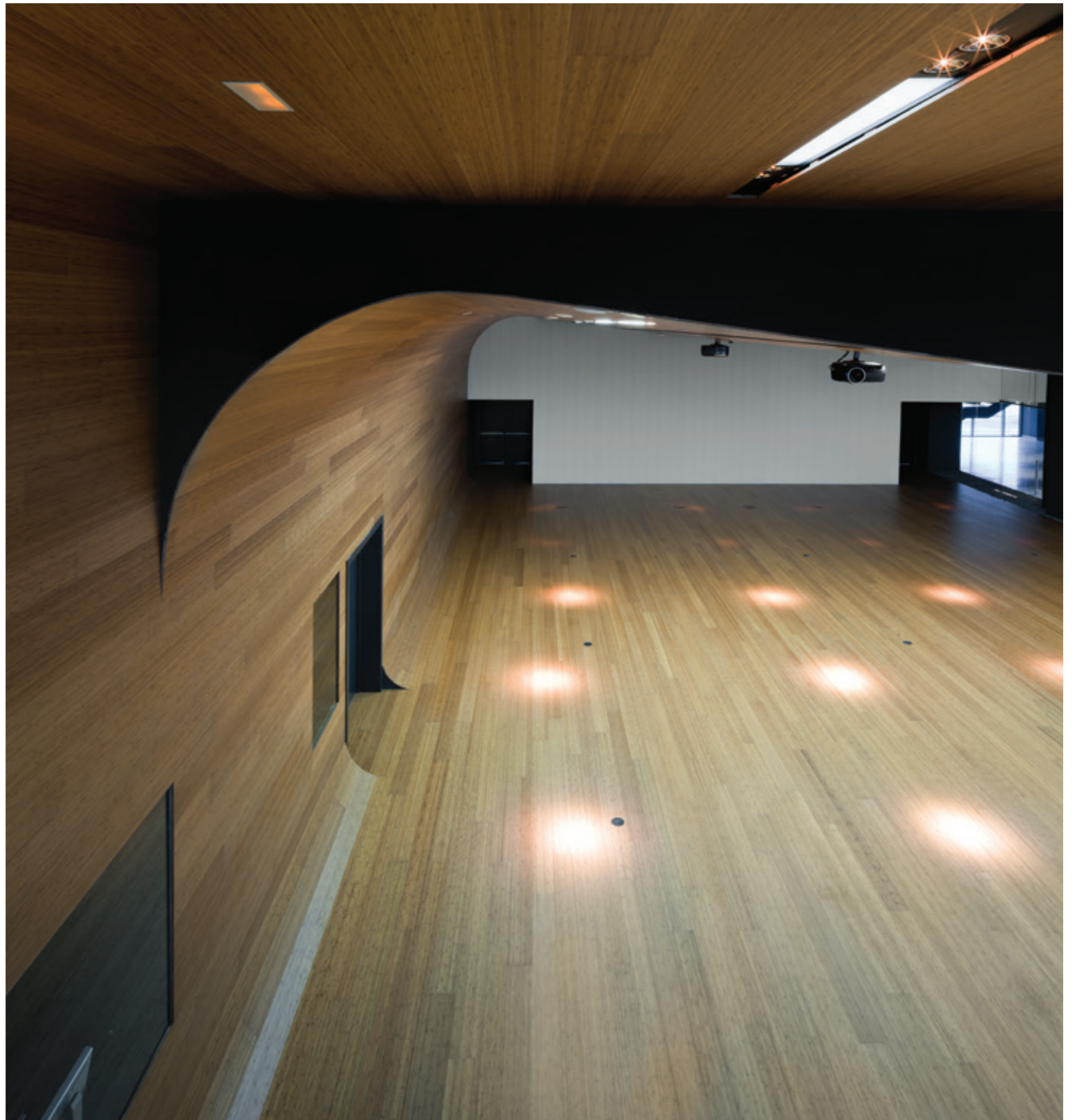
Texts
Textos
Mirari Olaizola
Pablo Sendón

Photography
Fotografía
Susana Aréchaga – Luis M. Ambrós
Manuel G. Vicente (p. 84–87)
Jesús Martín Ruiz
Aitor Ortiz (p. 3, 78–83)
Ignacio Bereciartu (p. 56)
Filippo Poli (p. 57–59)

Art direction and design
Dirección artística y diseño
Ramírez i Carrillo

Print
Impresión
Gráficas Ulzama

Parklex
Polígono Alkaiaga, c/Baldrún - 31780 Bera - Navarra - Spain
Tel. +34 948 625 045 - parklex@parklex.com
www.parklex.com



Combining a thorough knowledge of our business from its natural raw materials with an active commitment to the aspirations of design and construction professionals. These are the core values that drive our business and support over 40 years of experience in our sector, keeping us at the leading edge of our industry.

From forest to installation, from natural materials to technical advancement, we continue to develop sustainable and innovative products aimed at a continuously evolving market. Our proprietary production techniques allow the manufacture of a wide range of products and finishes specifically for external facades as well as internal walls, ceilings and floating floors. All of our products benefit from ease of installation, resistance to moisture, outstanding resistance to wear combined with ease of maintenance. Features that are added to an aesthetic appeal appreciated and specified by architects throughout the world.

Today, Parklex products are installed to numerous landmark buildings internationally. From flooring in the Guggenheim Museum in Bilbao, the Congress Centre and Auditorium in Pamplona, the Air France Lounge at Tokyo Airport to Parklex Facade at John Lennon Airport in Liverpool. In wine cellars, hotels, swimming pools and sports centres. In official institutions, business parks and private homes. Anywhere where the look and warmth of wood is the natural choice of material. Where wood is architecture.



Juan Azcue
Director

Un conocimiento profundo de nuestro trabajo desde su base, la madera, y un compromiso activo con los intereses y las aspiraciones de los profesionales del diseño y la construcción. Son los dos valores esenciales que apoyan una experiencia de más de 45 años y que hoy impulsan decisivamente la actividad de Parklex.

Entre el origen y el destino, entre la madera natural y la aplicación arquitectónica, se desarrolla una producción sostenible, innovadora, orientada a requisitos cambiantes. El resultado del proceso es un conjunto muy amplio de productos y acabados para revestir fachadas e interiores. Sus rasgos destacados son la calidad material, una fácil instalación, resistencia a la humedad y al uso intensivo, un mantenimiento óptimo y un sentido estético apreciado por arquitectos de todo el mundo.

Hoy los productos Parklex conforman soluciones reconocibles y admiradas en todo tipo de edificios. En su exterior, sobre sus superficies, en sus paredes, suelos y techos. En el Museo Guggenheim de Bilbao y en el aeropuerto de Liverpool, en el Palacio de Congresos de Navarra y en la Sala Vip de Air France en el aeropuerto de Tokyo. En bodegas y hoteles, en piscinas y centros culturales. En sedes de instituciones, en complejos de oficinas y en viviendas particulares. En cualquier edificación donde la madera sea arquitectura.



Juan Azcue
Director



Parklex floors are high-density timber composites designed to cover internal sub-floors by way of controlled quality, comfort and beauty. **Hy Tek** range includes a wide variety of natural wood finishes with a transversal use, either for extreme traffic environments, or for residential use, always including the best quality. Hy Tek range offers a highly resilient floor solution processed with in-house technology, which impregnates the natural wood surface with resins thereby preparing the material for continued use. Our process completely removes any requirement for on-going specific maintenance (such as sanding, lacquering or oiling), making it a fine example of sustainability and practicality throughout its life. __Los suelos Parklex, de composite de madera de alta densidad, consiguen cubrir cualquier superficie con extras de calidad, confort y belleza. La gama **Hy Tek** cuenta con una amplia variedad de maderas de uso transversal, tanto para suelos de alto tránsito, como para suelos de ámbito doméstico, siempre con la mejor calidad. La gama Hy Tek representa una solución resistente, de gran dureza, procesada mediante tecnología propia a base de resinas, que protegen la madera natural de la superficie desde el primer día y la preparan para un uso continuado, a la vez que anula toda necesidad de mantenimiento posterior, lo que la convierte en una muestra ejemplar de sostenibilidad y comodidad a lo largo de su vida útil.



A
B
C

A
Natural timber veneer
impregnated with resins __Chapa
de madera natural impregnada
en resina

B
Resin bonded WBP
plywood core __Contrachapado
de madera natural

C
HPL balancer __Revestimiento
baquelizado de contracara

Floors with heavy traffic Suelos de alto tránsito

UNE EN 13329

Based on innovations in raw materials and manufacturing processes, our quality is clearly evident where there is a specific requirement for high abrasion resistance and durability in areas subject to intensive use, with the consequential high probability of extreme wear. It is in these environments that **Hy Tek** demonstrates outstanding performance characteristics. Simple maintenance (just appropriate cleaning) contributes to prolonging the life of this excellent natural timber floor. In line with our policy of continuous product development, under UNE EN 13.329 Parklex flooring solutions has achieved Class 32 for commercial use⁽¹⁾ and Class 23 for residential use; Class 2 for slip resistance, AC6 for wear resistance and Grade 4 for scratching resistance⁽²⁾. __Basada en la innovación de materiales y procesos de fabricación, la calidad se pone de manifiesto allí donde existe una mayor necesidad de resistencia y durabilidad. Los suelos de los espacios más transitados soportan un uso intensivo y, por tanto, un elevado desgaste. Es en estas superficies donde **Hy Tek** demuestra su gran rendimiento. Una sencilla limpieza a base de agua y jabón neutro contribuye a prolongar la vida de esta solución para suelos con chapa de madera natural. Siendo continuamente desarrollados por nuestro Departamento de I+D las soluciones para suelos bajo la norma UNE EN 13.329, han alcanzado la Clase 32 para uso comercial⁽¹⁾, y la Clase 23 para uso doméstico; AC6 en resistencia a la abrasión o desgaste y Grado 3 ó Grado 4 en resistencia al rayado⁽²⁾.

(1),(2). Check Hy Tek Technical Data Sheet
(1),(2). Consultar la Ficha Técnica de producto Hy Tek

Classification according to the UNE EN 13329

__Clasificación según la norma UNE EN 13329

Classification according to use: Class 32 and Class 23 __Clasificación según uso: Clase 32 y Clase 23

This classification (relating to the practical use of the product) is based on the UNE EN 13329 and is designed to be used by consumers as a benchmark. The test results are published by manufacturers, to allow them to transparently rate their products. The classification is as follows: __La clasificación según uso basado en UNE EN 13329 puede ser utilizada por los consumidores como base de comparación y es utilizada por fabricantes para clasificar sus productos. La clasificación es la siguiente:

Class 32^(*): General – Commercial use
Clase 32^(*): General – Uso comercial

Class 23: Intense – Residential use
Clase 23: Intenso – Uso doméstico

(*). Please check Hy Tek data sheet to see what veneers obtained Class 31.
(*). Consultar la Ficha Técnica de producto Hy Tek para comprobar qué maderas obtienen la Clase 31.

Slip resistance: Class 2 __Resistencia al deslizamiento: Clase 2

Flooring should be designed to ensure people **don't slip**, trip or have their mobility hindered. The characteristic to evaluate the slip potential of a floor is its slip resistance (Sr). The Sr value for unpolished paving is determined by a pendulum test, as described in the UNE-ENV 12633/2003 standard. According to the values obtained during this test, a floor can be simply and clearly classified. The classification depends on the different norms in each country. __Uno de los aspectos más importantes de un suelo es la seguridad de utilización. Los suelos deben ser adecuados para favorecer que las personas **no resbalen**, tropiecen o se dificulte su movilidad. La característica que evalúa la propiedad del deslizamiento de un suelo es la Resistencia al deslizamiento (Rd). El valor del Rd para pavimentos sin pulir se determina mediante el ensayo del péndulo descrito en la norma UNE-ENV 12633/2003. Según el valor obtenido en este ensayo, el suelo se puede clasificar. La clasificación depende de las normas de cada país.

One of the slip resistance ratings currently used is defined by the Spanish Technical Code. The classification is as follows: __Una de las clasificaciones de resbaladidad utilizadas es la definida por el Código Técnico Español. La clasificación es la siguiente:

Slip resistance Resistencia al deslizamiento	Class Clase
Rd ≤ 15	0
15 < Rd ≤ 35	1
35 < Rd ≤ 45	2
Rd > 45	3

Hy Tek (as standard) satisfies the requirements in Class 1, however can also be supplied in a special finish with a superior slip resistance, to Class 2 (35 < Rd ≤ 45). The relevant norms in each country will determine the minimum class to be used, in each specific environment. __Hy Tek estándar es Clase 1, pero se puede suministrar en un acabado especial de resbaladidad Clase 2 (Rd≥35). Una vez definida la clase, las diferentes normas determinan la clase mínima a usar en función de su localización.

Wear resistance: AC6 __Resistencia a la abrasión: AC6

This type of wear test is applied to cellulose based flooring with a wear layer of under 2 mm, designed to be bonded to a variety of core materials. The norm regulating resistance is as per UNE EN 13329. The wear test checks the resilience of a specimen or sample via contact with two cylindrical wheels covered with abrasive paper, via a revolving motion. The number of revolutions the sample withstands before wear is evident determines the final result, according to the table: __El ensayo de abrasión se aplica a los laminados para revestimientos de suelo con espesor inferior a 2 mm, destinados a adherirse a sustratos soporte. La norma que regula este tipo de resistencia es la Norma UNE EN 13329. El ensayo de abrasión responde a la capacidad de resistencia de una probeta o muestra de suelo en contacto con dos ruedas cilíndricas, cubiertas con papel abrasivo, en movimiento. Cuantas más revoluciones aguante la muestra hasta el desgaste de su superficie decorativa, más resistencia a la abrasión presenta, de acuerdo con la tabla:

Revolutions Revoluciones	Abrasion Class Clase de abrasión
≥ 900	AC 1
≥ 1500	AC 2
≥ 2000	AC 3
≥ 4000	AC 4
≥ 6000	AC 5
≥ 8500	AC 6

Scratching resistance: Grade 4 / Grade 3 __Resistencia al rayado: Grado 4 / Grado 3

The classification for the scratch resistance (according to the UNE EN 13329) is based on the results from a specific scratch resistance test. The test consists of placing a diamond tip on the testing material, exerting different levels of force through it. The test regime starts as two circular marks, with a load of 1N. This procedure is repeated on the same piece under test with loads of 2N, 4N and 6N, leaving a gap of 3 to 5 mm between each set of marks. Scratch resistance is expressed as a numerical index, defined by the maximum load exerted prior to evidence of a continuous surface mark. The scratch resistance of the material under test should be expressed according to the classification shown in the following table: __La clasificación de la resistencia al rayado para suelos laminados, según la norma UNE EN 13329, se basa en los resultados obtenidos en los ensayos de rayado. El ensayo consiste en colocar una punta de diamante de una geometría definida sobre el material objeto de ensayo, ejerciendo diferentes fuerzas sobre ella. Se inicia el ensayo realizando dos marcas circulares con una carga de 1 N. Se repite este procedimiento sobre la misma probeta con las cargas de 2 N, 4 N y 6 N, dejando un espacio de 3 a 5 mm entre cada par de marcas. La resistencia al rayado se expresa como un índice numérico que define la carga máxima aplicada que no produce una marca continua en la superficie. El resultado del ensayo se comprueba visualmente verificando que el siguiente aumento en la carga produce una marca continua. La resistencia al rayado del laminado sometido a ensayo debe expresarse conforme a la clasificación que se muestra en la tabla siguiente.

Discontinuous scratches, weak surface or non visible marks Rayas discontinuas, marcas superficiales débiles o no visibles	Continuous double circle in > 90% or clearly visible scratches Círculo doble continuo en > 90% o rayas claramente visibles	
–	1 N	Grade __Grado 1
1 N	2 N	Grade __Grado 2
2 N	4 N	Grade __Grado 3 ^(*)
4 N	6 N	Grade __Grado 4
6 N	> 6 N	Grade __Grado 5

(*). Please check the Hy Tek datasheet to see which veneers obtained Grade 3.
(*). Consultar la Ficha Técnica de producto Hy Tek para comprobar qué maderas obtienen el Grado 3.

Technical characteristics
Características técnicas

Thickness __Espesor

14 mm



Technical characteristics
Características técnicas

Panel dimension __Dimensiones de los paneles

- 2450 x 590 mm
- 2450 x 290 mm
- 2450 x 188 mm
- 2450 x 107 mm

2450 mm



Hy Tek

Matt __Mate

Woodskin®

UltraMatt __UltraMate

Woodskin® UltraMatt __Woodskin®
Ultramate

Matts bring the most natural look to the veneer underneath them, avoiding reflections, in an easy to clean surface. It is recommended in high transit public areas. __Mate, con una refracción de luz menor que un acabado brillante, es una superficie lisa de fácil limpieza. Recomendado para espacios públicos de alto tránsito.

Woodskin® surfaces are unique for every panel, taking the original veneer grain to generate a relief, created by the manufacturing pressure over the veneer. __En las superficies Woodskin®, la presión ejercida sobre la madera durante el proceso permite generar una leve textura en la superficie de la madera producida por sus vetas y figuras.

UltraMatt is the surface with less light reflection which enhances the intrinsic characteristics of the wood. They have obtained the best possible classification for Slip Resistance: Class 2 (>35 USRV (Rd) according to UNE-ENV 12633) __UltraMate es el acabado con menor refracción de luz; su superficie lisa permite realizar las características intrínsecas de la madera. Obtienen el mejor resultado, Clase 2 (>35 USRV (Rd) según los ensayos de la UNE-ENV 12633.

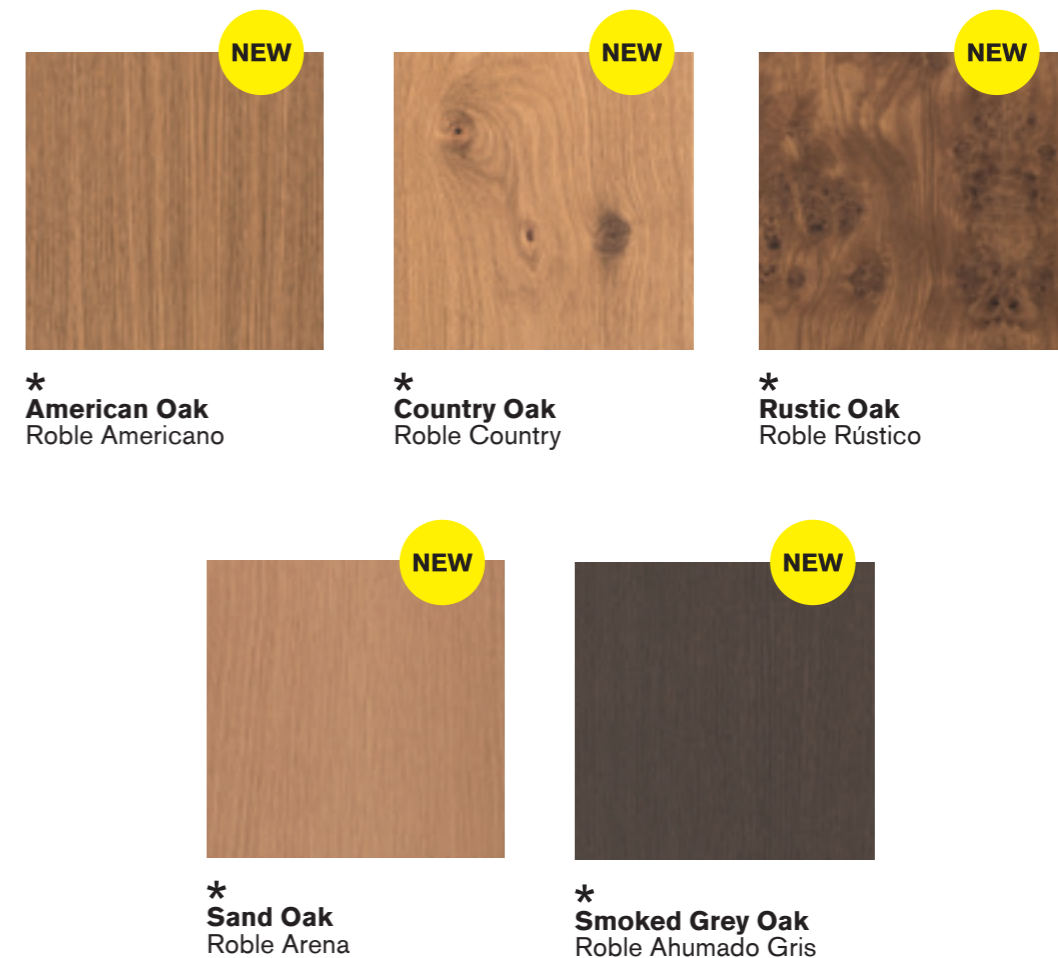


▲ These woods may slightly vary in appearance from the same wood species of Facade / Wet Internal / Skin External. __▲ Estas maderas pueden variar ligeramente respecto a las mismas maderas en Facade / Wet Internal / Skin External.

* Panels manufactured from joined timber veneers.
* Tableros formados por chapas de madera juntada.

New Oaks Nuevos Robles

We present five new varieties of oak wood for the range of products **Hy Tek, Walls and Ceilings** and **Skin**. __Presentamos cinco nuevas variedades de madera de roble para la gama de productos **Hy Tek, Paredes y Techos** y **Skin**.



* Panels manufactured from joined timber veneers.
* Tableros formados por chapas de madera juntada.

Floors __ Suelos

Projects __ Proyectos

Basque Culinary Center / VAUMM (18) / Press Room of Navarra Government __ Sala de Prensa del Gobierno de Navarra / Javier Barcos Berruezo – Manolo Enríquez Jiménez (22) / Baluarte Congress Centre and Auditorium __ Baluarte, Palacio de Congresos y Auditorio de Navarra / Patxi Mangado (26) / W Barcelona Hotel / Ricardo Bofill (28) / Hotel Marqués de Riscal / Frank Gehry – César Caicoya (34) / Barceló Sants Hotel / Carles Grauches (Barceló) (38) / Gran Hotel La Perla / Javier Martínez Oroquieta (44) / Casa Pocafarina / Hidalgo – Hartmann (48) / Great winery __ Gran bodega / J. Guérard (52) / Hegalak Sports Centre __ Centro Deportivo Hegalak / FIARK Arquitectos (56) / IDOM Headquarters Bilbao __ Sede IDOM Bilbao / ACXT Arquitectos (60) / Pilgrimage and Santiago Museum __ Museo de las Peregrinaciones y de Santiago / Manuel Gallego (66) / Guggenheim Museum Bilbao __ Museo Guggenheim Bilbao / Frank Gehry – César Caicoya (70)

Basque Culinary Center / VAUMM / San Sebastián, Spain
__España



Floors __Suelos

Hy Tek
Eucalyptus

Walls and Ceilings __Paredes y Techos

Dry Internal
Eucalyptus





Press Room of Navarra Government __ Sala de Prensa del Gobierno de Navarra / Javier Barcos Berruezo – Manolo Enríquez Jiménez / Pamplona, Spain __ España



Floors __ Suelos

Hy Tek

Walnut __ Nogal

Walls and Ceilings __ Paredes y Techos

Dry Internal

Walnut __ Nogal





Baluart Congress Centre and Auditorium __Baluarte,
Palacio de Congresos y Auditorio de Navarra / Patxi Mangado /
Pamplona, Spain __España



Floors __Suelos

Hy Tek
Natural Beech __Haya Natural



W Barcelona Hotel / Ricardo Bofill / Barcelona, Spain __España



Floors __Suelos

Hy Tek

Natural Oak __Roble Natural







Hotel Marqués de Riscal / Frank Gehry – César Caicoya /
Elciego, Spain __España



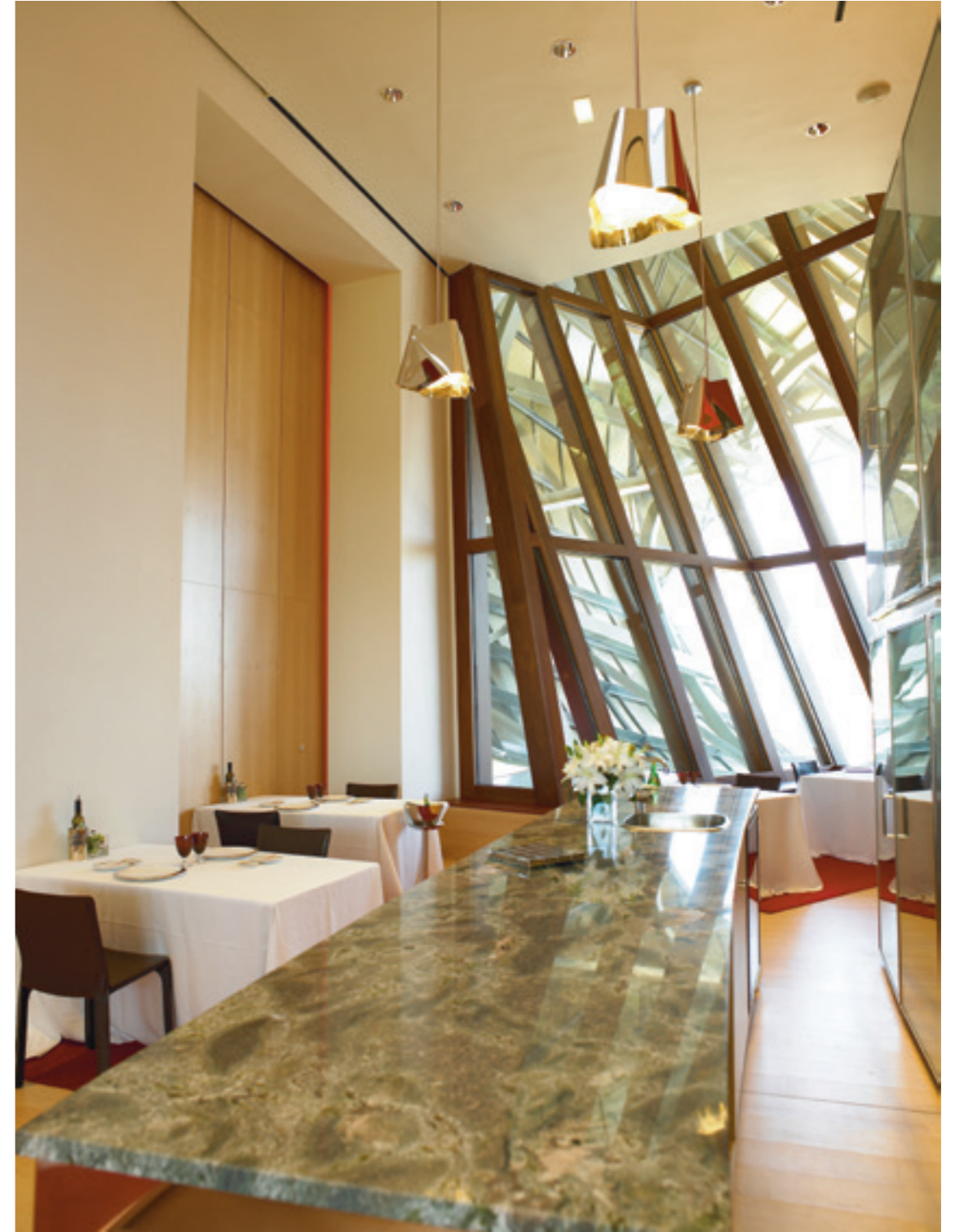
Floors __Suelos

Hy Tek
Maple

Walls and Ceilings __Paredes y Techos

Dry Internal
Maple





Barceló Sants Hotel / Carles Grauches (Barceló) / Barcelona,
Spain __ España



Floors __ Suelos

Hy Tek
American Oak __ Roble Americano

Walls and Ceilings __ Paredes y Techos

Dry Internal
American Oak __ Roble Americano







Gran Hotel La Perla / Javier Martínez Oroquieta / Pamplona,
Spain __ España



Floors __ Suelos

Hy Tek

Walnut __ Nogal

Walls and Ceilings __ Paredes y Techos

Dry Internal

Walnut __ Nogal





Casa Pocafarina / Hidalgo – Hartmann / Girona, Spain __España



Floors __Suelos
Hy Tek
Eucalyptus





Great winery __ **Gran bodega** / J. Guérard / Bourgogne,
France __ Francia



Floors __ Suelos

Hy Tek
Natural Oak __ Roble Natural

Skin

Skin Internal
Natural Oak __ Roble Natural





Hegalak Sports Centre __ **Centro Deportivo Hegalak** / FIARK
Arquitectos / San Sebastián, Spain __ España



Floors __ Suelos
Hy Tek
Eucalyptus





IDOM Headquarters Bilbao __ **Sede IDOM Bilbao / ACXT**
Arquitectos / Bilbao, Spain __ España



Floors __ Suelos

Hy Tek
Caramel Bamboo







Pilgrimage and Santiago Museum __ Museo de las Peregrinaciones y de Santiago / Manuel Gallego / Santiago de Compostela, Spain __ España



Floors __ Suelos
Hy Tek
Natural Beech __ Haya Natural





Guggenheim Museum Bilbao __ Museo Guggenheim Bilbao
/ Frank Gehry – César Caicoya / Bilbao, Spain __ España



Floors __ Suelos

Hy Tek
Museum Ash __ Fresno Museo



Production process __Proceso productivo

Each type of Parklex is subjected to a different production process, depending on its final application: interiors, exteriors, damp areas, etc. The base is always high-density laminated wood with a paper fiber core that has been treated with thermosetting resins and compressed at high pressure and temperature. __Cada tipo de Parklex es sometido a un proceso de producción diferente en función de la aplicación final: interior, exterior, zonas húmedas, etc. La base es siempre un estratificado de madera de alta densidad constituido interiormente por fibras de papel tratadas con resinas termoendurecidas y comprimidas a altas presiones y temperaturas.

Natural wood __Madera natural

The surface is always made from 100% natural wood, treated according to its application: to resist special weather conditions or to perfectly resist the intensive use it might receive in interiors. __La cara superficial es siempre de madera 100% natural, tratada de manera diferente en función de su aplicación: para resistir las especiales exigencias de intemperie o para aguantar perfectamente el uso intensivo al que se puede ver sometida en el interior.

Finishes __Acabados

Perfect adaptation to the project design is an essential requirement. That's why the technology used to manufacture Parklex allows us to apply different finishes, all in natural wood, to integrate them completely into the environment that is required for each project. __Adaptarse perfectamente al diseño del proyecto es un requisito imprescindible. Así, la tecnología empleada en la fabricación de Parklex permite realizar diferentes acabados, todos ellos de madera natural, para integrarse totalmente en el ambiente requerido en cada zona.

Range __Gama

The variety of finishes and colors in natural and dyed panels sets Parklex apart as a result of its versatility, making it the ideal covering from any type of project. __La variedad de acabados y colores en chapa natural y teñida diferencia a Parklex por su versatilidad, haciéndolo el revestimiento ideal para cualquier tipo de proyecto.

International __Internacional

Providing service on an international level has meant establishing an extensive network of Parklex distributors on all five continents. This allows us to work more closely with our clients and offer them better service in a way that is more accessible to them. It also lets us understand their needs perfectly and first hand. __Dar servicio a escala internacional ha requerido disponer de una extensa red de distribuidores de Parklex que abarca los cinco continentes. Ésto posibilita trabajar más cerca de nuestros clientes y ofrecerles así un servicio mejor y más cercano, además de que nos permite conocer perfectamente y de primera mano sus necesidades.

Guarantees / Quality certificates __Garantía / Certificados de calidad

Rigorous testing guarantees Parklex's excellent performance. __Rigurosas pruebas garantizan el buen comportamiento de Parklex.

Catalogue printed in Pamplona __Catálogo impreso en Pamplona
March 2017 __Marzo 2017

Printed by __Imprime
Gráficas Ulzama

Inner paper __Papel interior: Fedrigoni Splendorgel E.W. 140 g/m².
Cover __Cubierta: Fedrigoni Splendorgel E.W. 340 g/m².

www.parklex.com